

কুরআন ও সুন্নাহ'য় কালিমায়ে তায়িবাহ

আল কুরআনে ‘কালিমায়ে তায়িবাহ’ :

“କାଲିମାୟେ ତାଯିବାହ” ଏର ପ୍ରଥମ ଅଂଶଟି ‘ସୁରା ସାଫଫାତ’ ଏର ୩୫ ନଂ ଆୟାତ ଏବଂ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଂଶଟି ‘ସୁରା ଫାଝ’ ଏର ୨୯ ନଂ ଆୟାତେ ବିଦ୍ୟମାନ ରଯେଛେ।

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ﴾ [سورة الصافات: ٦٥]

﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعْنَاهُ أَشَدُّ إِعْلَى الْكُفَّارِ حَمَاءٌ بَيْنَهُمْ﴾ [سورة الفتح: ٢٩]

হাদীস শরীফে “কালিমায়ে তায়িবাহ” :

(٥) عن عبد الله بن بريدة رضي الله عنه عن أبيه قال: انطلق أبوذر ونعميم ابن عم أبي ذر وأنا معهم يطلب رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - وهو مستتر بالجبل فقال له أبو ذر: يا محمد، أتیناك لنسمع ما تقول، قال: «أقول لا إله إلا الله محمد رسول الله»، فامن به أبو ذر وصاحبه . (الإصابة : 365/6)

অনুবাদ: হ্যরত আব্দুল্লাহ ইবনে বুরাইদা তাঁর পিতা বুরাইদা হতে বর্ণনা করেন, তিনি বলেন, আবু যর ও তার চাচাতো ভাই নুআঙ্গ রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের খোঁজে বের হলেন। আমিও তাদের সাথে ছিলাম। আর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তখন পাহাড়ের আড়ালে ছিলেন। (রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামকে পেয়ে) আবু যর রা. বললেন, হে আল্লাহর রাসূল! আমরা আপনার নিকট এসেছি আপনি কী বলেন তা শোনতে। তখন রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, ‘আমি বলি য়ে [লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মাদুর রাসূলুল্লাহ]।’ অতঃপর আবু যর ও তার সঙ্গী তাঁর উপর ঈমান আনল। [আল ইসাবা, ইবনে হাজার: ৬/৩৬৫। হাদীসটির সনদ সহীহ]

(٢) عن ابن عباس رضي الله عنه قال: «كانت راية رسول الله صلى الله عليه وسلم سوداء ولواؤه أبيض، مكتوب عليه: لا إله إلا الله محمد رسول الله». لا يروى هذا الحديث عن ابن عباس إلا بهذا الإسناد، تفرد به: حيان بن عبید الله. (رواہ الطبرانی في المعجم الأوسط : 219)

ଅନୁବାଦ: ହ୍ୟରତ ଇବନେ ଆବାସ ରା. ବଲେନ, ରାସ୍‌ମୁଲ୍�ଲ୍ଲାହ ସାଲ୍ଲାମେର ବାଣୀ ଛିଲ କାଳେ ଏବଂ ପତାକା ଛିଲ ସାଦା ରଙ୍ଗେ। ଏହି ପତାକାଯ ଲେଖା ଛିଲ ଲା ଇଲାହା ଇଲ୍‌�ଲାଲ୍ଲାହ ମୁହମ୍ମଦର ରାସ୍‌ମୁଲ୍�ଲ୍ଲାହ। [ଲା ଇଲାହା ଇଲ୍‌�ଲାଲ୍ଲାହ ମୁହମ୍ମଦର ରାସ୍‌ମୁଲ୍ଲାହ]। [ଆଲ ମୁଜାମୁଲ ଆଓସାତ ତ୍ବାରାନୀ, ହାଦୀସ: ୨୧୯। ହାଦୀସଟିର ସନଦ ସହିଥ]

(٥) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان فص خاتم النبي صلى الله عليه وسلم حبشاً، وكان مكتوباً عليه: «لَا إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ، لَا إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ سَطْرُ، وَمُحَمَّدُ سَطْرُ، وَرَسُولُ اللَّهِ سَطْرُ» (رواية أبو الشيخ في أخلاق النبي : 335)

অনুবাদ: হযরত আনাস রা. হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের আংটির পানরটি ছিল আবিসিনীয়া এলাকার। আর তার উপর লেখা ছিল লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মাদুর রাসূলুল্লাহু। (উপরের) প্রথম লাইন “লা ইলাহা ইল্লাল্লাহু”, দ্বিতীয় লাইন “মুহাম্মাদ” তৃতীয় লাইন “রাসূলুল্লাহু”。 [আখলাকুন নবী, আবুশ শাইখ আল আসবাহানী, হাদীস: ৩৩৫। হাদীসটির সনদ সহিত]

(8) عن ابن عباس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم حدثه، قال: «من خالف دين الله من المسلمين فاقتلوه، ومن قال: لا إله إلا الله، محمد رسول الله، فلا سبيل لأحد عليه، إلا من أصحاب حدا، فإنه يقام عليه». (رواه أبو الشيخ الأصبهاني في طبقات المحدثين (232 :

অনুবাদ: হ্যরত ইবনে আব্বাস রা. হতে বর্ণিত, নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বলেন, ‘যে মুসলমান আল্লাহর দ্বিনের বিরোধিতা করবে (অর্থাৎ ইসলাম ধর্ম অস্তীকার করবে) তাকে তোমরা হত্যা করে ফেলো। আর যে রাসূল লালাহ ইলাহা ইলাল্লাহু মুহাম্মাদুর রাসূলুল্লাহু বলবে তাকে কিছু বলার অধিকার কারো নেই। তবে কোন দণ্ডের উপযুক্ত হলে তা তার উপর কার্যকর করা হবে।’
[তৃতীয়কাতুল মুহান্দিসীন, আবু শাইখ আল আসবাহানী, হাদীস: ২৩২। হাদীসটির সনদ সহীহ]

(٤) عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ما عرج بي إلى السماء دخلت الجنة فرأيت في عارضي الجنة ثلاثة أسطر مكتوبات بالذهب: الأول لا إله إلا الله، رسول الله، والثاني وحدنا ما قدمنا وريحنا ما أكلنا وخسرنا ما ترکنا.

والثالث أمة مذنبة ورب غفور». رواه الرافعي وابن النجاشي كما قال السيوطي في الجامع الصغير: (6808) ورمز له بالصحة. وذكره السبكي في طبقات الشافعية: 1/150 بإسناد الديلمي.

অনুবাদ: হযরত আনাস ইবনে মালেক রা. হতে বর্ণিত, রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ইরশাদ করেন, ‘মেরাজের রাত্রে আমি বেহেশতে প্রবেশের প্রাক্কালে তার দুই পাশে স্বর্ণাক্ষরে লেখা তিনটি লাইন দেখতে পাই:

এক. **إِلَهٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ** [আল্লাহ ছাড়া কোন মাঝুদ নাই, মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম আল্লাহর রাসূল]।

দুই. **[أَمَّا مَرَا** যা (ভালো কর্ম) **وَجَدْنَا** ما قدمنا وربنا ما أكلنا وخرسنا ما ترکنا হয়েছি, যা ছেড়ে এসেছি সে ব্যাপারে তা থেকে ক্ষতিহস্ত হয়েছি।

তিন. **[উম্মَةٌ مَذْنَبَةٌ وَرَبٌْ غَفُورٌ]** [أمة مذنبة ورب غفور].

তৃতীয় শাফিইয়াহ: ১/১৫০। ইমাম সুযুতী তাঁর জামেউস সগীরে (৬৮০৮) নং হাদীসে আল্লামা রাফেয়ী ও ইবনে নাজারের হাওয়ালায় উল্লেখ করে বলেন, হাদীসটি সহীহ।

মুফতী মনসূরুল হক

প্রধান মুফতী ও শাইখুল হাদীস, জামি‘আ রাহমানিয়া আরাবিয়া
আলী অ্যান্ড নূর রিয়েল স্টেট, মুহাম্মাদপুর ঢাকা-১২০৭